

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2221/2004

z 22. decembra 2004,

ktorým sa ustanovuje pridelovanie vývozných licencií pre syry, ktoré sa majú vyvážať do Spojených štátov amerických v roku 2005 v rámci určitých kvót podľa GATT

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽¹⁾, najmä na jeho článok 30,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1847/2004⁽²⁾ ustanovuje pridelovanie vývozných licencií pre syry, ktoré sa majú vyvážať do Spojených štátov amerických v roku 2005 v rámci určitých kvót podľa GATT.
- (2) Článok 20 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 174/1999 z 26. januára 1999, ktoré stanovuje osobitné podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 804/68 týkajúceho sa vývozných licencií a vývozných náhrad v prípade mlieka a mliečnych výrobkov⁽³⁾, stanovuje kritériá, ktoré sa majú uplatňovať pri pridelovaní dočasných licencií v prípade žiadostí o takéto licencie predložených na množstvo výrobkov, ktoré prevyšuje jednu z príslušných kvót na príslušný rok. Vzhľadom na rozšírenie Spoločenstva 1. mája 2004 článok 20 ods. 3 nariadenia (ES) č. 174/1999 ustanovuje aj prechodné opatrenia týkajúce sa týchto kritérií na rok 2005.
- (3) Počet žiadostí o vývozné licencie pre niektoré kvóty a skupiny výrobkov značne vzrástol a niekedy výrazne presahuje stanovené množstvá, čo môže viesť k podstatnému zníženiu množstiev pridelených na žiadateľa a tým aj k zníženiu účinnosti a efektívnosti programu. Navyše skúsenosti ukázali, že ak sú množstvá pridelené každému prevádzkovateľovi veľmi malé, vzniká riziko, že si prevádzkovateľ nebude schopný za takýchto okolností splniť svoju povinnosť vývozu s následnou stratou záruky.
- (4) S cieľom riešiť túto situáciu je vhodné uplatniť kombináciu troch kritérií uvedených v článku 20 ods. 3, pododsek 1 nariadenia (ES) č. 174/1999 zohľadňujúc ustanovené prechodné opatrenia. V súlade s bodmi a) a b) tohto pododseku by mali byť licencie prednostne pridelené tým žiadateľom, ktorí už pôsobili v Spojených štátoch amerických, ktorých dovozcovia sú ich pobočkami, a ktorí už v minulosti vyvážali množstvo dotknutých výrobkov do tejto krajiny. Okrem toho by sa mal uplatňovať redukčný koeficient v súlade s bodom c) tohto pododseku.
- (5) V súlade s článkom 20 ods. 5 nariadenia (ES) č. 174/1999 je vhodné, aby sa v prípade tých skupín výrobkov a kvót, ktorých množstvá žiadané v predložených žiadostiach sú menšie ako stanovené množstvá, prideliť zvyšné množstvá žiadateľom pomerne k množstvám, o ktoré žiadali. Podmienkou pridelenia takýchto dodatočných množstiev by malo byť, že prevádzkovateľ, ktorý má o ne záujem, predloží žiadosť a zloží záruku.
- (6) Vzhľadom na časovú lehotu potrebnú na implementáciu tohto postupu by sa toto nariadenie malo v súlade s nariadením (ES) č. 1847/2004 uplatňovať čo najskôr.
- (7) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Žiadosti o dočasné vývozné licencie predložené podľa nariadenia (ES) č. 1847/2004 v súvislosti so skupinami výrobkov a kvótami označovanými ako 16-Tokio, 16-, 17-, 18-, 20- a 21-Urugvaj, 25-Tokio a 25-Urugvaj uvedenými v stĺpci 3 prílohy k tomuto nariadeniu sa prijímajú s uplatnením pridelovacích koeficientov uvedených v stĺpci 5 tejto prílohy, ak ich predkladajú:

— žiadatelia, ktorí preukážu, že vyvážali dotknuté výrobky najmenej počas jedného z predchádzajúcich troch rokov a ktorých dovozcovia sú ich pobočkami, alebo

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 322, 23.10.2004, s. 19.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 20, 27.1.1999, s. 8. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1846/2004 (Ú. v. EÚ L 322, 23.10.2004, s. 16).

— žiadatelia, ktorých dovozcovia sú považovaní za pobočky podľa bodu b) druhého pododseku ods. 3 článku 20 nariadenia (ES) č.174/1999.

Žiadosti uvedené v prvom pododseku sa prijímajú s uplatnením pridelovacích koeficientov uvedených v stĺpci 6 prílohy, ak ich predkladajú:

— žiadatelia iní, ako sú žiadatelia uvedení v prvom pododseku, ktorí preukážu, že vyvážali dotknuté výrobky do Spojených štátov amerických počas každého z predchádzajúcich troch rokov, alebo

— žiadatelia, od ktorých sa nepožaduje vývoz v minulosti podľa bodu a) druhého pododseku ods. 3 článku 20 nariadenia (ES) č. 174/1999

Žiadosti uvedené v prvom pododseku sa zamietnu, ak ich predložia žiadatelia iní, ako sú žiadatelia uvedení v prvom a druhom pododseku.

2. Ak je pridelené množstvo vyplývajúce z uplatnenia ods. 1 menšie ako 2 tony, žiadatelia môžu stiahnuť svoju žiadosť. V takýchto prípadoch musia informovať príslušné orgány do

piatich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a vzápätí sa uvoľní ich záruka.

Príslušný orgán informuje Komisiu do ôsmich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia o množstvách, pre ktoré boli žiadosti stiahnuté a pre ktoré sa uvoľnila záruka.

Článok 2

Žiadosti o dočasné vývozné licencie predložené podľa nariadenia (ES) č. 1847/2004 pre skupinu výrobkov a kvóty označované ako 22-Tokio a 22-Urugvaj uvedené v stĺpci 3 prílohy k tomuto nariadeniu sa prijímajú pre požadované množstvá.

Pokiaľ ide o akúkoľvek ďalšiu žiadosť prevádzkovateľa počas desiatich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a pod podmienkou zloženia záruky, môžu sa vydať dočasné vývozné licencie pre ďalšie množstvá s uplatnením pridelovacích koeficientov uvedených v stĺpci 7 prílohy.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. decembra 2004

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA

Poznámka č.	Označenie skupiny v súlade s dodatočnými poznámkami v kapitole 4 Harmonizovaného zoznamu tarif Spojených štátov amerických	Označenie skupiny alebo kvóty	Dostupné množstvo na rok 2005 (t)	Prideľovací koeficient stanovený v článku 1 ods. 1		Prideľovací koeficient stanovený v článku 2
				Prvý pododsek	Druhý pododsek	
(1)	Skupina	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
16	vopred neurčený	16-Tokio	908,877	0,1328738	0,0442913	—
17	Blue Mould	16-Uruguaj	3 446,000	0,1194816	0,0398272	—
18	Čedar	17-Uruguaj	350,000	0,1534639	0,0511546	—
20	Eidam/Gouda	18-Uruguaj	1 050,000	0,8344371	0,2781457	—
21	Taliansky typ	20-Uruguaj	1 100,000	0,1843369	0,0614456	—
22	Švajčiarsky alebo ementálsky syr bez ôk	21-Uruguaj	2 025,000	0,1447704	0,0482568	—
25	Švajčiarsky alebo ementálsky syr s ôkami	22-Tokio	393,006			1,1930821
		22-Uruguaj	380,000			1,2500000
		25-Tokio	4 003,172	0,3713669	0,1237890	—
		25-Uruguaj	2 420,000	0,3198238	0,1066079	—